

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示概不對因本公告全部或任何部分內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



UNITED COMPANY RUSAL, INTERNATIONAL PUBLIC JOINT-STOCK COMPANY

(根據澤西法律註冊成立的有限公司並在俄羅斯聯邦存續的國際公司)

(股份代號：486)

持續關連交易 連接電網合約 及維修服務合約

茲提述日期為二零一七年十月四日及二零一九年四月三十日有關連接電網合約的本公司公告，本公司日期為二零二零年五月十五日、二零二一年一月十五日、二零二一年一月二十五日、二零二一年三月二十三日、二零二一年四月一日、二零二一年四月二十日、二零二一年五月三十一日及二零二一年七月二十二日、二零二一年九月七日、二零二一年十一月二十四日及二零二一年十一月二十九日的有關先前披露的維修服務合約的公告。

本公司宣佈，於二零二一年十二月一日，本集團成員公司「RUSAL Taishet Aluminium Smelter」有限公司於其一般日常業務過程中與En+的聯繫人JSC「IENC」訂立(經二零一九年四月二十九日額外協議修改的)日期為二零一七年十月三日原合約的額外協議，據此，JSC「IENC」同意為「RUSAL Taishet Aluminium Smelter」有限公司提供連接電網服務。

本公司進一步宣佈，本集團成員公司與En+的聯繫人訂立合約，根據該等合約，En+的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務(「新維修服務合約」)。

連接電網合約的額外協議

本公司宣佈，於二零二一年十二月一日，本集團成員公司「RUSAL Taishet Aluminium Smelter」有限公司於其一般日常業務過程中與En+的聯繫人JSC「IENC」訂立(經二零一九年四月二十九日額外協議修改的)日期為二零一七年十月三日原合約的額外協議(「**連接電網合約的額外協議**」)，據此，「Taishet Aluminium Smelter」的技術性電網連接期限得以續期。截至二零二二年十二月三十一日止財政年度的估計交易金額(不包含增值稅)約為26,918,649美元。在連接電網合約的額外協議下，預訂終止日為二零二二年十二月三十一日，並可續期至二零二四年十一月三十日，除非任何一方在到期前不少於三十個曆日以書面方式表示其有意終止合約。如本公司日期為二零一七年十月四日及二零一九年四月三十日公告所披露的連接電網合約其他條款及條件(其中包括交易總金額)維持不變。

年度交易總金額

「RUSAL Taishet Aluminium Smelter」有限公司截至二零二二年十二月三十一日止財政年度在連接電網合約下應付的年度交易金額可達26,918,649美元。有關年度交易總金額由董事根據本集團的連接電網需要估算得出。連接電網合約的額外協議項下的付款計算基準依日期為二零一九年四月三十日本公司公告所披露關稅服務令規定的連接電網費用確定方法論規則而確定。

進行交易之理由及裨益

連接電網合約的額外協議乃就Taishet Aluminium Smelter之技術性連接電網而訂立，對連接能源接收器(屬轉化電力或熱能為另一種能源的裝置)至電網組織而言屬必需，並包括釐定連接電網在技術上是否可行、審核運作調度管理及相連電網組織所需規格要求，以及履行必要的合約條文。

董事認為，連接電網合約的額外協議項下擬進行之交易符合本公司利益，原因為在有關地區內並無其他供應商。Taishet Aluminium Smelter之電力接收器僅可連接至JSC「IENC」之電網。

連接電網合約下應付對價乃參考市價釐定，其條款不遜於俄羅斯市場上所提供同類及質素相近的連接電網服務的現行條款以及En+的聯繫人向獨立第三方所提供的條款。

董事(包括獨立非執行董事)認為，連接電網合約的額外協議乃按一般商業條款公平磋商釐定，屬公平合理，而連接電網合約的額外協議項下擬進行的交易乃於本集團日常及一般業務過程中進行，符合本公司及其股東整體利益。

除Vyacheslav Solomin先生(彼為En+擁有的International limited liability company En+ Holding的營運總監，以及International limited liability company En+ Holding莫斯科分部的副行政總裁－執行官)及Vladimir Kolmogorov先生(彼為International limited liability company En+ Holding的技術政策首席副行政總裁兼執行官，以及En+的副行政總裁－執行官)(En+為JSC「IENC」之控股公司)外，概無董事於連接電網合約的額外協議項下擬進行的交易中擁有重大權益。Vladimir Kolmogorov先生亦為由En+擁有的股份制公司EuroSibEnergо的技術監督主管。因此，Vyacheslav Solomin先生及Vladimir Kolmogorov先生並無就批准連接電網合約的額外協議的董事會決議案投票。

上市規則的涵義

JSC「IENC」的最終實益擁有人為En+，En+持有JSC「IENC」的超過50%已發行股本。根據En+可獲得的信息，PJSC RusHydro擁有JSC「IENC」42.75%的股份。

JSC「IENC」是En+的間接附屬公司，是本公司主要股東En+的聯繫人。因此，根據上市規則，JSC「IENC」為本公司的關連人士。

截至二零二二年十二月三十一日止財政年度，連接電網合約的額外協議項下持續關連交易的估計年度交易總金額的適用百分比率預期將超過0.1%但低於5%。因此，根據上市規則第14A.76條，連接電網合約的額外協議項下擬進行的交易僅須遵守上市規則第14A.35及14A.68條所載的公告規定、第14A.49、14A.55至14A.59、14A.71及14A.72條所載的年度審核規定及第14A.34及14A.50至14A.54條所載的規定。該等交易獲豁免遵守上市規則第14A章項下的通函及獨立股東批准規定。

有關連接電網合約的額外協議的詳情將按照上市規則第14A.71條的規定列入本公司的年報及賬目內(倘適用)。

新維修服務合約

茲提述本公司日期為二零二零年五月十五日、二零二一年一月十五日、二零二一年一月二十五日、二零二一年三月二十三日、二零二一年四月一日、二零二一年四月二十日、二零二一年五月三十一日、二零二一年七月二十二日、二零二一年九月七日、二零二一年十一月二十四日及二零二一年十一月二十九日的有關先前披露的維修服務合約的公告。本公司宣佈，本集團成員公司與En+的聯繫人訂立合約，根據該等合約，En+的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務(「新維修服務合約」)，詳情如下。

| 合約日期 | 客戶 | | 承包商 (En+的聯繫人) 維修服務 | 截至二零二一年 十二月三十一日 止年度的預計 應付代價 (不含增值稅) | | |
|--|---------------------------|--|-------------------------------|---|------------------|---|
| | (本集團 成員公司) | | | (美元) | 計劃終止日期 | 付款條件 |
| 二零二一年 十二月一日 (有關日期為 二零二一年 四月一日的合約 的補充協議) | PJSC 「RUSAL Bratsk」 | | 「BECrepair」 生產設備維修 保養工程 | 68,493 (附註1) | 二零二一年 十二月三十一日 | 付款將基於發票 在客戶簽署接受 憑證後的60個日 曆日內進行 |
| 估計應付代價 總額(美元) | | | | 68,493 | | |

附註：

1. 預計應付代價的計算基於維修工程的估計成本(關於維修：每工時3.67美元，不含增值稅；關於保養：每工時4.33美元，不含增值稅)，將透過銀行轉賬用現金進行結算或作相互責任抵銷。

年度交易總額

新維修服務合約項下的應付合約價乃參照市價後按公平原則磋商達致，所依據條款不遜於俄羅斯市場有關同類同質的維修服務的現行條款及En+的聯繫人向獨立第三方提供的條款。根據新維修服務合約及先前披露的維修服務合約條款，本集團於截至二零二一年十二月三十一日止的財政年度應付En+的聯繫人的年度交易總額估計約為16,176,000美元。

據本公司採購政策並使用本公司採購門戶等工具，本公司就所需維修服務邀請若干機構參與投標。本公司的採購經理，根據本公司最理想的採購政策以及憑藉其經驗及專業知識，選擇提供最佳條款及條件的承包商(報價最低、聘請了合格的專家、現時正進行類似工作及具有類似的工作經驗的承包商)，然後與選定的承包商簽訂了合約。

本集團的年度交易總金額乃由董事根據預期本集團將獲取的維修服務量及合約價格估計得出。

合併法

根據上市規則第14A.81條，新維修服務合約及先前披露的維修服務合約項下擬進行的持續關連交易須合併計算，理由是該等交易乃由本集團與同一批互為關連方或以其他方式互為聯繫方的關連人士的聯繫人訂立，且各項合約的標的事項均與本集團成員公司獲取維修及保養服務有關。

由於承包商提供具競爭力的價格，故董事認為新維修服務合約符合本公司利益。

董事(包括獨立非執行董事)認為，新維修服務合約乃按一般商業條款公平磋商訂立，屬公平合理，而新維修服務合約項下擬進行的交易乃於本集團日常及一般業務過程中進行，符合本公司及其股東的整體利益。

除 Vyacheslav Solomin 先生(彼為 En+ 擁有的 International limited liability company En+ Holding 的營運總監，以及 International limited liability company En+ Holding 莫斯科分部的副行政總裁一執行官)及 Vladimir Kolmogorov 先生(彼為 International limited liability company En+ 的技術政策第一副行政總裁兼執行官，以及 En+ 的副行政總裁一執行官)(En+ 為「BEC-repair」LLC 之控股公司)外，概無董事於新維修服務合約下擬進行的交易中擁有重大權益。Vladimir Kolmogorov 先生亦為由 En+ 擁有的股份制公司 EuroSibEnergo 的技術監督主管。因此，Vyacheslav Solomin 先生及 Vladimir Kolmogorov 先生並無就批准新維修服務合約的董事會決議案投票。

上市規則的涵義

「BEC-repair」LLC 的最終實益擁有人為 En+，它擁有該實體已發行股本的 87% 以上。

「BEC-repair」LLC 是 En+ 的間接附屬公司，是本公司主要股東 En+ 的聯繫人。因此，根據上市規則，「BEC-repair」LLC 為本公司的關連人士。

截至二零二一年十二月三十一日的財政年度，新維修服務合約及先前披露的維修服務合約項下的持續關連交易的估計年度交易總金額的適用百分比率超過 0.1% 但低於 5%。因此，根據上市規則第 14A.76 條，該等合約項下擬進行的交易僅須遵守上市規則第 14A.35 及 14A.68 條所載的公告規定、第 14A.49、14A.55 至 14A.59、14A.71 及 14A.72 條所載的年度審核規定及第 14A.34 及 14A.50 至 14A.54 條所載的規定。該等交易獲豁免遵守上市規則第 14A 章下的通函及獨立股東批准規定。

新維修服務合約及先前披露的維修服務合約的詳情將按照上市規則第 14A.71 條的規定列入本公司的相關年報及賬目內。

主要業務活動

本公司主要從事鋁(包括合金及增值產品)和氧化鋁的生產和銷售。

JSC「IENC」主要從事提供電力傳輸及技術性連接客戶至電網的服務。

「BEC-repair」 LLC 主要從事支持火力發電廠可操作，過程設備維護和維修服務的活動。

En+ 為全球領先的垂直一體化鋁業與水力發電生產商。

釋義

於本公告內，除文義另有指明外，下列詞彙具有以下涵義：

| | |
|----------|---|
| 「聯繫人」 | 具有上市規則賦予該詞的相同涵義。 |
| 「董事會」 | 董事會。 |
| 「本公司」 | United Company RUSAL, international public joint-stock company，根據澤西法律註冊成立的有限公司並在俄羅斯聯邦存續的國際公司，其股份在香港聯合交易所有限公司主板上市。 |
| 「關連人士」 | 具有上市規則賦予該詞的相同涵義。 |
| 「持續關連交易」 | 具有上市規則賦予該詞的相同涵義。 |
| 「董事」 | 本公司董事會成員。 |
| 「En+」 | EN+ GROUP International public joint-stock company，為根據俄羅斯聯邦法律設立的程序及俄羅斯聯邦「國際公司」法登記的公司，並為本公司的股東。 |

| | |
|---------------|---|
| 「本集團」 | 本公司及其附屬公司。 |
| 「JSC「IENC」」 | 「Irkutsk electronetwork company」股份制公司。 |
| 「上市規則」 | 香港聯合交易所有限公司證券上市規則。 |
| 「百分比率」 | 上市規則第 14.07 條所指的百分比率。 |
| 「先前披露的維修服務合約」 | 據本公司日期為二零二零年五月十五日、二零二一年一月十五日、二零二一年一月二十五日、二零二一年三月二十三日、二零二一年四月一日、二零二一年四月二十日、二零二一年五月三十一日、二零二一年七月二十二日、二零二一年九月七日、二零二一年十一月二十四日及二零二一年十一月二十九日的公告所披露本集團成員公司與 En+ 的聯繫人訂立的一系列維修服務合約，據此，En+ 的聯繫人同意向本集團成員公司提供維修服務。 |
| 「主要股東」 | 具有上市規則賦予該詞的相同涵義。 |
| 「美元」 | 美利堅合眾國法定貨幣美元。 |
| 「增值稅」 | 增值稅。 |

憑藉授權書代表

**United Company RUSAL,
international public joint-stock company**

黃寶瑩

公司秘書

二零二一年十二月二日

於本公告日期，董事會成員如下：執行董事為 *Evgeny Kuryanov* 先生、*Evgenii Nikitin* 先生及 *Evgenii Vavilov* 先生，非執行董事為 *Vladimir Kolmogorov* 先生、*Marco Musetti* 先生及 *Vyacheslav Solomin* 先生，以及獨立非執行董事為 *Christopher Burnham* 先生、*Nicholas Jordan* 先生、*Kevin Parker* 先生、*Randolph N. Reynolds* 先生、*Evgeny Shvarts* 博士、*Anna Vasilenko* 女士、*Dmitry Vasiliev* 先生及 *Bernard Zonneveld* 先生(主席)。

本公司刊發的所有公告分別可於下列網站連結查閱：<http://www.rusal.ru/cn/investors/info.aspx> 及 <http://rusal.ru/investors/info/moex/>。